

NAVOD K POUŽITÍ KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ MARY CZ

POUŽITÍ: Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky...

Table with columns: Důrodnost proti oděru, Důrodnost proti řezu, Důrodnost proti dalšímu trhání, Důrodnost proti propichnutí, Důrodnost proti prouzu TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

NAVOD NA UPŘEZNU: Rukavice nevystavujte salámu teplemu, organickým rozpouštědlám a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žíravinám a vodě...

Table with columns: NÁZEV, MATERIÁL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, DOSTUPNÉ VELIKOSTI. Row for MARY with values: bavlna + hovězí štiplenka, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Prohlášení o shodě ke stažení na www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena velikost, identifikační označení výrobce ARDON SAFETY s.r.o.

NAVOD NA POUŽITIE KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ MARY SK

POUŽITIE: Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami...

Table with columns: Důrodnost proti oděru, Důrodnost proti řezu, Důrodnost proti dalšímu trhání, Důrodnost proti propichnutí, Důrodnost proti prouzu TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

NAVOD NA UPŘEZNU: Rukavice nevystavujte salámu teplemu, organickým rozpouštědlám a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, žíravinám a vode...

Table with columns: NÁZOV, MATERIÁL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, DOSTUPNÉ VELIKOSTI. Row for MARY with values: bavlna + hovězí štiplenka, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Prohlášení o shodě ke stažení na www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena velikost, identifikační označení výrobce ARDON SAFETY s.r.o.

INSTRUKCJA OBSŁUGI SKÓRZANE & MIESZANE MARY PL

ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii I - to proste osobisty środek ochrony przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym...

Table with columns: Důrodnost na scieranie, Důrodnost na przecięcie, Důrodnost na dalsze uszkodzenie, Důrodnost na przebicie, Důrodnost na przecięcie TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

INSTRUKCJA PIELEGANIA: Nie wystawiajcie rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów...

Table with columns: NAZWA, MATERIÁL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, DOSTEPNE ROZMIARY. Row for MARY with values: bawełna + dwolina wlotowa, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Deklaracja zgodności do pobrania na www.ardon.cz. Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta ARDON SAFETY s.r.o.

INSTRUCTIONS FOR USE LEATHER & COMBINED MARY EN

USE: Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect your hands against minimal hazards...

Table with columns: Důrodnost against abrasion, Důrodnost against cuts, Důrodnost against tearings, Důrodnost against punctures, Důrodnost against TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

INSTRUCTIONS FOR CARE: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water...

Table with columns: NAME, MATERIAL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, AVAILABLE SIZES. Row for MARY with values: cotton + cowhide split leather, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Declaration of Conformity for download at www.ardon.cz. Each pair of gloves is identified e.g. as follows: size, manufacturer's brand ARDON SAFETY s.r.o.

GEBRAUCHSANWEISUNG LEDER & KOMBINIERT MARY DE

VERWENDUNG: Handschuhe der Kategorie I - sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken...

Table with columns: Důrodnost against abrasion, Důrodnost against cuts, Důrodnost against tearings, Důrodnost against punctures, Důrodnost against TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

WARTUNGSANLEITUNG: Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Ätzzellen und Wasser aussetzen...

Table with columns: BEZEICHNUNG, MATERIAL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, VERFÜGBARE GRÖSSEN. Row for MARY with values: Baumwolle + Rindsplattleder, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Konformitätserklärung zum Herunterladen auf www.ardon.cz. Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers ARDON SAFETY s.r.o.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА КОЖЕНИ MARY И КОМБИНИРАНИ BG

ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория I - обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове...

Table with columns: Důrodnost protiv oděru, Důrodnost protiv řezu, Důrodnost protiv dalšímu trhání, Důrodnost protiv propichnutí, Důrodnost protiv prouzu TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

НАПУТАК ЗА УПОТРЕБУ: Rukavice ne vystavujte salámu teplemu, organickým rozpouštědlám a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žíravinám a vodě...

Table with columns: IME, MATERIÁL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ. Row for MARY with values: памук + чепена телешка кожа, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Deklaracija za съответствие можете да свалите от www.ardon.cz. На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на производителя (ARDON SAFETY s.r.o.)...

НАПУТАК ЗА УПОРАБУ КОЖЕ & КОМБИНИРАНЕ MARY HR

PRIMJENA: Rukavice kategorije I - jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijenjeno za zaštitu od minimalnih rizika...

Table with columns: Důrodnost protiv oděru, Důrodnost protiv řezu, Důrodnost protiv dalšímu trhání, Důrodnost protiv propichnutí, Důrodnost protiv prouzu TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

НАПУТАК ЗА ОДРЪЖАВАЊЕ: Rukavice nemojte izlagati toplinskom zračenju, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jeftinim preparatima i vodi...

Table with columns: НАЗИВ, MATERIÁL, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, DOSTUPNE VELICINE. Row for MARY with values: памук + чепена говеда кожа, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Izjava o sukladnosti za preuzimanje на www.ardon.cz. На svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o.)...

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ BŐR & KOMBINÁLT MARY HU

HASZNÁLAT: I-es kategóriájú kesztyű - egyszerű egyéni védőeszköz, amely olyan minimális kockázatok ellen véd...

Table with columns: Důrodnost na scieranie, Důrodnost na przecięcie, Důrodnost na dalsze uszkodzenie, Důrodnost na przebicie, Důrodnost na przecięcie TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

VÉDELM SZINT AZ EN 388 ALAPJÁN: Ellenállósg kopással szemben: Vágásbiztonság; Ellenállósg továbbcsakítással szemben: Eltérítés szúrással szemben; Vágásállósg TDM: ...

Table with columns: MEGNEVEZÉS, ANYAG, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, ELÉRHETŐ MÉRETEK. Row for MARY with values: pamut + marhahasték, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

A megfelelési jelleketek letölthető it www.ardon.cz. Minden pár kesztyű ki van jelölve a: méret, gyártó azonosítás (ARDON SAFETY s.r.o.)...

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA ODINÉ & KOMBINUOTOS MARY LT

NAUDOJIMAS: I kategorijos pirštines - yra paprasta apsaugos priemonė skirta apsaugai nuo minimalių pavojų, kurių pasekmes vartotojui būtų nedidelės...

Table with columns: Důrodnost against abrasion, Důrodnost against cuts, Důrodnost against tearings, Důrodnost against punctures, Důrodnost against TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

APSAUGOS KLASĖS PAGAL STANDARTĄ 388: Atparumas dilimui; Atparumas pjūviui; Atparumas pėsiūmii; Atparumas pradirimui; Atparumas TDM: ...

Table with columns: PAVADINIMAS, MEDŽIAGA, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, TURIMI DYDŽIAI. Row for MARY with values: medvilnė + versta juoda oda, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Atitikties deklaracija galite atsisiųsti iš svetainės www.ardon.cz. Ant kiekvienos pirštines poros nurodomas: dydis, gamintojo pavadinimas (ARDON SAFETY s.r.o.)...

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA ĀDAS UN KOMBINĒTI MARY LV


IZMANTOŠANA: I kategorijas cimdi - šie cimdi ir pamata individuālās aizsardzības līdzekļi, kas paredzēti, lai aizsargātu rokas pret minimālām apdraudējumiem...

Table with columns: Důrodnost protiv oděru, Důrodnost protiv řezu, Důrodnost protiv dalšímu trhání, Důrodnost protiv propichnutí, Důrodnost protiv prouzu TDM. Includes symbols and corresponding codes (A-E).

AIZSARDZĪBAS LĪMENI SASKANĀRĀR STANDARTU EN 388: Izturība pret nobēršanu; Izturība pret iegriezāšanu; Izturība pret plīšanu; Izturība pret caurdzršanu; Izturība pret TDM: ...

Table with columns: NOSAUKUMS, MATERIĀLS, CAT I, CAT II, EN 407, EN 388 ABCDE, PIEĒJAMIE IZMĒRI. Row for MARY with values: kokvilna + šķelta govsāda, ✓, 42XXXX, 4134X, 10,5; 12.

Atbilstības deklarācija ir pieejama lejuplādē vietnē: www.ardon.cz. Katrs cimdi pāris tiek identificēts šādi: lielums, ražotāja zīmols (ARDON SAFETY s.r.o.)...

 - Marque de conformité Serbie

 - la marque de conformité de l'Ukraine

Déclaration de conformité à télécharger sur www.ardon.cz. Chaque paire des gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON SAFETY s.r.o./ nom de marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants. Avant toute utilisation, examinez les gants pour détecter le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou souillés (légalement à l'intérieur) de toute substance qui pourrait irriter ou infecter la peau et pourrait causer des dermatites. En présence d'une dermatite, il est impératif de consulter un médecin ou un dermatologue. Après usage nettoyez les gants avec un tissu sec pour enlever tous les contaminants. S'ils doivent être réutilisés, s'assurer que la doublure interne puisse sécher avec facilité.

Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.
Utiliser les gants pendant un maximum de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.
La durée de vie du gant utilisé dépend du port et de l'abrasion.

ATTENTION – CE PRODUIT PEUT CONTENIR DU LATEX NATUREL ET PEUT ÊTRE LA CAUSE D'ALLERGIES. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, PRENDRE CONTACT AVEC LE SERVICE TECHNIQUE D'ARDON.


 - het conformiteitsmerkteken van Servië


 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne

Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op www.ardon.cz. Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven. Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevulde, versleten of smerige (ook aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontstekingen. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen.
De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat.
De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

WAARSCHUWING – DIT PRODUCT KAN NATUURLIJKE LATEX BEVATTEN DIE ALLERGISCHE REACTIES KAN VEROORZAKEN; RAADPLEEG VOOR MEER INFORMATIE DE TECHNISCHE AFDELING VAN ARDON.

 - Uygünlük işareti Sırbistan

 - Україна'nın uygunluk işareti

Uygünlük beyanı indirilmek üzere www.ardon.cz adresinde mevcuttur. Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belgeyi olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®, de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven. Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevulde, versleten of smerige (ook aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontstekingen. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgilidir.

DIKKAT – BU ÜRÜNDE ALLERJİK REAKSİYONLARA YOL AÇABİLECEK DOĞAL KAUCUK KULLANILMIŞ OLABİLİR. BU KONU DAHA GENİŞ BİLGİ İÇİN ARDON TEKNİK SERVİSİNE BAŞVURUNUZ.

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины

Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте www.ardon.cz. На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчаток. Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, заоценных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию кожи и может начаться дерматит. В таком случае обращайтесь за консультацией к доктору, предприятию или к дерматологу. После использования, тщательно очистите перчатки сухой тряпкой что бы очистить от загрязнений. Если перчатки будут повторно носить, держите их таким образом что бы внутренний утеплитель мог бы легко высушиться. Защитные параметры действительны только на ладони перчатки. Перчатки могут быть использованные из упаковки в течении 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стерильности. **ВНИМАНИЕ - ДАННЫЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ НАТУРАЛЬНЫЙ ЛАТЕКС, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ДЛЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПОЖАЛУЙСТА ОВРАЩАЙТЕСЬ В ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ ARDON.**


 - Përputhshmëria shënon Serbinë

 - shenjë e konformitetit të Ukrainës

Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në www.ardon.cz. Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shitesh të dorashka.

Suorituskykytasot liittyvät käsineen kämmenalueeseen. Käsineitä voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitty käsineisiin. Käsineen käyttöikä määräytyy kulumisen ja hankauksen mukaan.

VAROITUS – TAMÄ TUOTE SAATTAA SISÄLTÄÄ LUONNOLLISTA LATEKSIÄ, JOKA SAATTAA AIHEUTTAA ALLERGISEN REAKTION. PYYDÄ ASIASTA LISÄTIETOJA ARDON:N TEKNISELTÄ OSASTOLTA.

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - то сήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας

Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση www.ardon.cz. Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γάντια.

FR

CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:

SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:

PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:

EN: Certificate EU issued by notified body:

DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:

BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:

HR: Potvrda EU koju je izdalo prijavljeno tijelo i.d.:

HU: Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:

LT: Notifikuotosios įstaigos išduotas ES sertifikatas:

LV: Pilnvarotās iestādes izsniegts ES sertifikāts:

RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:

SL: Potrtilo EU, ki ga je izdal priglašeni organ:

SRB: Цертификат ЕУ издат од стране пријављеног тела:

UA: Сертифікат ЄС, виданий уповноваженим органом:

FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:

NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:

TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:

SQ: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:

SQ: Ilmoitetun laitoksen myöntämä EU-sertifikaatti:

EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

I.D. 2369, Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, 958 01, Slovakia.

RU

SQ

EA